

Министерство образования, науки и молодежи Республики Крым  
Государственное бюджетное профессиональное образовательное  
учреждение Республики Крым  
«Симферопольский колледж сферы обслуживания и дизайна»

Рассмотрено и утверждено  
на заседании Педагогического совета  
Протокол № 4 от 11 июня 2019г.

Утверждаю  
Директор ГБПОУ РК  
"Симферопольский колледж  
сферы обслуживания и дизайна"  
Е.С.Назарова  
11 июня 2019г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих  
среднего профессионального образования  
по профессии

**43.01.09 Повар, кондитер**

г. Симферополь  
2019

РАССМОТРЕНО  
на заседании цикловой комиссии  
профессии «Повар, кондитер»  
Протокол № 13 от «07» июня 2019г.  
Председатель Е.Н. Тригорова

СОГЛАСОВАНО  
Зам. директора по УПР  
ГБПОУ РК «Симферопольский  
колледж сферы обслуживания и  
дизайна»  
А.А. Сиверс  
«07» июня 2019г.

СОГЛАСОВАНО

Эксперт от работодателя:

ООО «ГОСТИ»  
ИНН 9102238440 ОГРН 11701000370  
«11» июня 2019

Рабочая программа учебной дисциплины **ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности** разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии **43.01.09 Повар, кондитер**, входящей в укрупненную группу **43.00.00 Сервис и туризм**, примерной основной образовательной программой по профессии **43.01.09 Повар, кондитер** регистрационный номер 43.01.09-170331 от 31 марта 2017года, с учетом требований квалификационных справочников, профессиональных и международных стандартов.

**Организация-разработчик:** Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение Республики Крым «Симферопольский колледж сферы обслуживания и дизайна»

**Разработчик:** Саямова Э.Ф., преподаватель английского языка высшей категории.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>                   | <b>4</b>  |
| <b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>                 | <b>8</b>  |
| <b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ</b>  | <b>10</b> |
| <b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> | <b>11</b> |

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина **ОП.07 Иностранный язык в профессиональной деятельности** является обязательной частью общепрофессионального цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по профессии **43.01.09 Повар, кондитер**.

Учебная дисциплина «**Иностранный язык в профессиональной деятельности**» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по профессии **43.01.09 Повар, кондитер**. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК, имеет межпредметные связи со всеми профессиональными модулями в области профессиональной терминологии на иностранном языке.

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| Код ПК, ОК   | Умения   | Знания  |
|--|--|---|
| ПК 1.1-1.4,<br>ПК 2.1-2.8,<br>ПК 3.1-3.6,<br>ПК 4.1-4.5,<br>ПК 5.1-5.5 | <p><i>Общие умения</i></p> <p>использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения;</p> <p><i>Диалогическая речь</i></p> <p>участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему;</p> | <p>профессиональную терминологию сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</p> <p>простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;</p> <p>предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные</p> |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p>осуществлять запрос и обобщение информации;<br/> обращаться за разъяснениями;<br/> выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку)<br/> к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме;<br/> вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам);<br/> поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения);<br/> завершать общение;</p> <p><i>Монологическая речь</i></p> <p>делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме, проблеме;<br/> кратко передавать содержание полученной информации;<br/> в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность.</p> <p><i>Письменная речь</i></p> <p>небольшой рассказ (эссе);<br/> заполнение анкет, бланков;<br/> написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом.</p> <p><i>Аудирование</i></p> <p>понимать:<br/> основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем;<br/> высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения.<br/> отделять главную информацию от второстепенной;<br/> выявлять наиболее значимые факты;<br/> определять свое отношение к ним,</p> | <p>и порядок слов в них;<br/> безличные предложения;<br/> сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами and, but;<br/> имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения.<br/> артикли: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля.<br/> имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.<br/> наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, производные от some, any, every.<br/> Количественные местоимения much, many, few, a few, little, a little.<br/> глагол, понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite, Present, Past, Future Continuous/Progressive, Present ,Past, Future Perfect;</p> |
|--|---|---|

|       |   |  |
|-------|---|--|
|       | <p>извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию.</p> <p><i>Чтение</i></p> <p>извлекать необходимую, интересующую информацию; отделять главную информацию от второстепенной; использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.</p>  |  |
| ОК 01 | <p>Распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте.</p> <p>Анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части.</p> <p>Правильно выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы.</p> <p>Составить план действия.</p> <p>Определять необходимые ресурсы.</p> <p>Владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах.</p> <p>Реализовать составленный план.</p> <p>Оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника).</p> | <p>Актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить.</p> <p>Основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте.</p> <p>Алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях.</p> <p>Методы работы в профессиональной и смежных сферах.</p> <p>Структура плана для решения задач.</p> <p>Порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности</p> |
| ОК 02 | <p>Определять задачи поиска информации</p> <p>Определять необходимые источники информации</p> <p>Планировать процесс поиска</p> <p>Структурировать получаемую информацию</p> <p>Выделять наиболее значимое в перечне информации</p> <p>Оценивать практическую значимость результатов поиска</p> <p>Оформлять результаты поиска</p>  | <p>Номенклатура информационных источников применяемых в профессиональной деятельности</p> <p>Приемы структурирования информации</p> <p>Формат оформления результатов поиска информации</p>   |

|       |   |   |
|-------|---|---|
| ОК 03 | <p>Определять актуальность нормативно-правовой документации в профессиональной деятельности</p> <p>Выстраивать траектории профессионального и личностного развития</p>  | <p>Содержание актуальной нормативно-правовой документации</p> <p>Современная научная и профессиональная терминология</p> <p>Возможные траектории профессионального развития и самообразования</p>   |
| ОК 04 | <p>Организовывать работу коллектива и команды</p> <p>Взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.</p>  | <p>Психология коллектива</p> <p>Психология личности</p> <p>Основы проектной деятельности</p>  |
| ОК 05 | <p>Излагать свои мысли на государственном языке</p> <p>Оформлять документы</p>  | <p>Особенности социального и культурного контекста</p> <p>Правила оформления документов.</p>  |
| ОК 09 | <p>Применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач</p> <p>Использовать современное программное обеспечение</p>  | <p>Современные средства и устройства информатизации</p> <p>Порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности</p>  |
| ОК 10 | <p>Понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),</p> <p>понимать тексты на базовые профессиональные темы</p> <p>участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы</p> <p>строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности</p> <p>кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)</p> <p>писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p> | <p>правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</p> <p>основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)</p> <p>лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности</p> <p>особенности произношения</p> <p>правила чтения текстов профессиональной направленности</p> |

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

| <b>Вид учебной работы</b>              | <b>Объем<br/>в часах</b> |
|--|--------------------------|
| <b>Объем образовательной программы</b> | <b>36</b>                |
| во взаимодействии с преподавателем     | <b>34</b>                |
| В том числе:                           |                          |
| практические занятия                   | 34                       |
| Самостоятельная работа                 | 2                        |
| <b>Промежуточная аттестация</b>        | <b>2</b>                 |



## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем  | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся   | Объем в часах     | Осваиваемые элементы компетенций |
|--|--|-------------------|----------------------------------|
| 1  | 2  | 3                 |                                  |
| <b>Тема 1.</b><br><b>Продукты питания и способы кулинарной обработки</b> | <b>Содержание учебного материала</b><br>Освоение лексического материала по теме: Продукты питания и способы кулинарной обработки).<br>Грамматический материал:<br>Местоимения(личные,притяжательные,возвратные).Объектный падеж<br>неопределенные местоимения, производные от some, any, no, every.<br>- простые нераспространенные предложения с глагольным, составным именным и составным глагольным сказуемым (с инфинитивом);<br>- простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;<br>- предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них;<br>- безличные предложения;<br>- понятие глагола-связки.<br><b>Самостоятельная работа обучающихся № 1</b><br>составление кроссвордов по теме «Продукты питания».<br>(выполнение заданий на закрепление изученного): освоение лексического материала по теме 1, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений | <br><br><b>10</b> | <br><br><b>ОК 1-5,9,10</b>       |
| <b>Тема 2.</b><br><b>Типы предприятий общественного питания и</b>        | <b>Содержание учебного материала</b><br>Освоение лексического материала по теме: «Типы предприятий общественного питания, персонал»<br>Грамматический материал:<br>- имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные  | <br><br><b>4</b>  | <br><br><b>ОК 1-5,9,10</b>       |

|  |   |          |                    |
|--|---|----------|--------------------|
| <b>работа персонала</b>  | во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения.  |          |                    |
|  | <b>Самостоятельная работа обучающихся № 2</b><br>Написать сочинение на тему «Работа кухни» (выполнение заданий на закрепление изученного): освоение лексического материала по теме 1, чтение, перевод текстов, выполнение грамматических упражнений                                 |          |                    |
| <b>Тема 3.<br/>Составление меню.<br/>Названия блюд</b>             | <b>Содержание учебного материала</b>  | <b>4</b> | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по темам: «Названия блюд», «Виды меню и структура меню»<br>Грамматический материал: Артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля. |          |                    |
| <b>Тема 4.<br/>Кухня.Производственные помещения и оборудование</b> | <b>Содержание учебного материала</b>  | <b>2</b> | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по темам: «Кухонное оборудование. Производственные помещения»<br>Грамматический материал: Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.                                 |          |                    |
| <b>Тема 5.<br/>Кухонная,сервировочная и барная посуда</b>          | <b>Содержание учебного материала</b>  | <b>2</b> | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по теме « Кухонная, сервировочная и барная посуда»<br>Грамматический материал :Образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite.   |          |                    |
| <b>Тема 6.<br/>Обслуживание посетителей в ресторане</b>            | <b>Содержание учебного материала</b>  | <b>4</b> | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексико-грамматического материала диалогов по теме Обслуживание посетителей.<br>Грамматический материал: Количественные местоимения much, many, few, a few, little, a little.  |          |                    |

|  |  |           |                    |
|--|--|-----------|--------------------|
| <b>Тема 7.<br/>Система закупок<br/>и хранения<br/>продуктов</b>                    | <b>Содержание учебного материала</b>   | <b>2</b>  | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по теме: «Система закупок и хранения продуктов» Г<br>Грамматический материал по теме: Времена группы Continuous                            |           |                    |
| <b>Тема 8.<br/>Организация<br/>работы<br/>официанта и<br/>бармена</b>              | <b>Содержание учебного материала</b>   | <b>2</b>  | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по теме: «Организация работы официанта и бармена<br>»<br>Грамматический материал: Неопределенные наречия, производные от some, any, every. |           |                    |
| <b>Тема 9.<br/>Кухни народов<br/>мира и<br/>рецепты<br/>приготовления<br/>блюд</b> | <b>Содержание учебного материала</b>   | <b>6</b>  | <b>ОК 1-5,9,10</b> |
|  | Освоение лексического материала по теме « Кухни разных стран»<br>Грамматический материал: Совершенные времена глагола: Present, Past, Future Perfect.                      |           |                    |
|  | <b>Всего</b>   | <b>36</b> |                    |

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием: доской учебной, рабочим местом преподавателя, столами, стульями (по числу обучающихся), шкафами для хранения муляжей (инвентаря), раздаточного дидактического материала и др.; техническими средствами компьютером, средствами аудиовизуализации, мультимедийным проектором; наглядными пособиями (натуральными образцами продуктов, муляжами, плакатами, DVD фильмами, мультимедийными пособиями).

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

##### **3.2.1. Печатные издания**

Щербакова Н.И. Английский язык для специалистов сферы общественного питания = English for cooking and catering : учеб. пособие для студ. Проф. учеб. Заведений / Н.И.Щербакова , Н.С. Звенигородская -5-е изд., стер.- М.: Академия, 2012.-320с./

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения  | Критерии оценки  | Формы и методы оценки  |
|--|--|--|
| <p><b>Знать:</b><br/>                     профессиональную терминологию сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке;<br/>                     лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;<br/>                     простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;<br/>                     предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них; безличные предложения;<br/>                     сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами and, but;<br/>                     имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения.<br/>                     артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля.<br/>                     имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.<br/>                     наречия в сравнительной и превосходной степенях. Неопределенные наречия, производные от some, any, every.</p> | <p>Адекватное использование профессиональной терминологии на иностранном языке<br/>                     Владение лексическим и грамматическим минимумом<br/>                     Правильное построение простых предложений, диалогов в утвердительной и вопросительной форме</p> | <p><b>Текущий контроль при проведении:</b><br/>                     -письменного/устного опроса;<br/>                     -тестирования;<br/>                     - диктантов;<br/>                     -оценки результатов внеаудиторной (самостоятельной) работы (эссе, сообщений, диалогов, тематических презентаций и т.д.)</p> <p><b>Промежуточная аттестация</b><br/>                     в форме дифференцированного зачета</p> |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>глагол, понятие глагола-связки.<br/>Образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite, Present, Past, Future Continuous/Progressive, Present, Past, Future Perfect.</p>   |  |  |
| <p>Общие умения<br/>использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br/>владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов;<br/>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения;</p> <p>Диалогическая речь<br/>участвовать в дискуссии/беседе на знакомую тему;<br/>осуществлять запрос и обобщение информации;<br/>обращаться за разъяснениями;<br/>выражать свое отношение (согласие, несогласие, оценку) к высказыванию собеседника, свое мнение по обсуждаемой теме;<br/>вступать в общение (порождение инициативных реплик для начала разговора, при переходе к новым темам);<br/>поддерживать общение или переходить к новой теме (порождение реактивных реплик – ответы на вопросы собеседника, а также комментарии, замечания, выражение отношения);<br/>завершать общение;</p> <p>Монологическая речь<br/>делать сообщения, содержащие</p> | <p>Адекватное использование профессиональной терминологии на иностранном языке, лексического и грамматического минимума при ведении диалогов, составлении небольших эссе на профессиональные темы, описаний блюд</p> <p>Правильное построение простых предложений при использовании письменной и устной речи, ведении диалогов (в утвердительной и вопросительной форме)</p> <p>Логичное построение диалогического общения в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрация умения речевого взаимодействия с партнёром: способность начать, поддержать и закончить разговор.</p> <p>-Соответствие лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче.</p> <p>-Незначительное количество ошибок или их практическое отсутствие. Понятная речь: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.</p> <p>-Объём высказывания не менее 5-6 реплик с каждой стороны.</p> |  |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>наиболее важную информацию по теме, проблеме;<br/>кратко передавать содержание полученной информации;<br/>в содержательном плане совершенствовать смысловую завершенность, логичность, целостность, выразительность и уместность.</p> <p>Письменная речь<br/>небольшой рассказ (эссе);<br/>заполнение анкет, бланков;<br/>написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом.</p> <p>Аудирование<br/>понимать:<br/>основное содержание текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем;<br/>высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения.<br/>отделять главную информацию от второстепенной;<br/>выявлять наиболее значимые факты;<br/>определять свое отношение к ним, извлекать из аудиоматериалов необходимую или интересующую информацию.</p> <p>Чтение<br/>извлекать необходимую, интересующую информацию;<br/>отделять главную информацию от второстепенной;<br/>использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.</p> | <p>в задании.<br/>Уместное использование лексических единиц и грамматических структур.<br/>-Незначительное количество ошибок или их практическое отсутствие. Понятная речь: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.<br/>Объем высказывания не менее 7-8 фраз<br/>Сформированность умений :<br/>отделять главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять своё отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию.<br/>-Умение извлекать основную, полную и необходимую информацию из текста.</p> <p>- Умение читать и понимать тексты профессиональной направленности<br/>-Умение понять логические связи слов в предложении, причинно-следственные связи предложений, понимать значение слов (из контекста, по словообразовательным элементам и т.п.)<br/>Умение выявлять логические связи между частями текста.<br/>- Умение отличать ложную информацию от той, - которой нет в тексте.</p> |  |
|--|--|--|

